

STEUNMAATREGELEN VAN DE STATEN

C 7/89 (ex NN 129/87)

Griekenland

(Artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap)

(91/C 58/03)

Mededeling overeenkomstig artikel 93, lid 2, van het EEG-Verdrag aan de andere Lid-Statens en andere belanghebbenden betreffende steun welke Griekenland heeft besloten te verlenen aan de firma Fimisco

In onderstaand schrijven heeft de Commissie de Griekse Regering in kennis gesteld van haar beslissing tot beëindiging van de procedure die was ingeleid op 8 maart 1989⁽¹⁾.

Bij schrijven van 14 maart 1989 (SG(89) D/3363) had de Commissie de Griekse Regering in kennis gesteld van haar beslissing om de procedure van artikel 93, lid 2, van het EEG-Verdrag in te leiden ten aanzien van steun ten bedrage van 20 420 miljoen dr. aan de firma Fimisco en haar aangemaand haar opmerkingen dienaangaande kenbaar te maken.

Bij schrijven van 8 januari 1990, 14 mei 1990 en 20 november 1990 heeft de Griekse Regering de Commissie in kennis gesteld van het feit dat het bedrijf ten gevolge van de abnormaal strenge winter van 1987 ernstige schade en dientengevolge zware verliezen heeft geleden, alsmede van de aanvullende maatregelen die zij had getroffen in verband met de in 1987, 1988 en 1989 voortdurende verliezen van Fimisco, ten einde de levensvatbaarheid van de onderneming te herstellen.

Deze maatregelen omvatten:

a) op het gebied van magnesiet:

- sluiting van de oude ertsverrijkingsfabriek te Paraskevorematos;
- tijdelijke stillegging van de vierde fase van de ertsverrijkingsfabrieken te Cacavos en Paraskevorematos;
- definitieve beëindiging van de dagbouw;
- ontslag van 1 100 werknemers in september 1990 (37 % van het personeel);
- verdere ontwikkeling van de ondergrondse exploitatie te Cacavos en Ieromemmatos ten einde de produktiekosten te verlagen en magnesiet van betere kwaliteit te verkrijgen;

— uitbreiding van de verrijkingsfabriek te Ormilias (Centraal Macedonië) ten einde de kosten van de voor de productie van magflot noodzakelijke grondstof te verlagen;

— uitbreiding van de productie van magflot en vuurvaste stenen, beide producten met een hoge toegevoegde waarde;

— een noodprogramma voor investeringen van 300 miljoen dr.;

b) op het gebied van chromiet:

— vervanging van de verrijkingsfabriek te Eretias door die van Domokos, waardoor het vervoer Domokos-Eretias (ongeveer 80 km) komt te vervallen.

Tevens heeft de Griekse Regering de Commissie medegedeeld dat zij in september 1990 een begin heeft gemaakt met het privatiseringsproces van Fimisco. Daartoe heeft een internationale onderneming reeds een schatting van Fimisco gemaakt. Daarna zal een openbare inschrijving worden geopend en op het gunstigste bod worden ingegaan. Deze procedure zal naar verwachting in acht maanden haar beslag hebben gekregen. Mocht dit echter mislukken, dan zal de Griekse Regering proberen het bedrijf in gedeelten te verkopen. Indien ook dit niet lukt zal Fimisco worden geliquideerd.

De Commissie is van oordeel dat de participatie van 1986 door de OBR (Organisatie voor Bedrijfsreorganisatie) in een kapitaalsuitbreiding van 20 420 miljoen dr., heeft plaatsgevonden in omstandigheden die voor een particuliere investeerder in normale markteconomische omstandigheden niet aanvaardbaar zouden zijn, daar het bedrijf over de jaren 1984, 1985 en 1986 verliezen van respectievelijk 65 %, 81 % en 70 % van de omzet heeft geleden. Tevens voert het bedrijf 77 % van zijn productie uit, waarvan 33 % naar de andere Lid-Statens van de Gemeenschap. In de Gemeenschap heerst weliswaar een tekort aan magnesiet en chromiet, doch de Commissie wijst erop dat ook in Spanje magnesiet wordt geproduceerd. Bijgevolg is de Commissie van oordeel dat de inbreng van openbare middelen het communautaire han-

(¹) PB nr. C 162 van 29. 6. 1989.

delsverkeer — zij het in zeer beperkte mate — kan beïnvloeden; hieruit volgt dat de participatie van 20 420 miljoen dr. een vorm van overheidssteun is in de zin van artikel 92, lid 1, van het EEG-Verdrag.

Bovendien wijst de Commissie erop dat aan genoemde beschikking nog andere voorwaarden waren verbonden, met name de verplichting van de Griekse Regering om alle maatregelen te treffen die nodig zijn voor een herstructurering die zou moeten leiden tot levensvatbaarheid van het bedrijf in kwestie.

In dit verband is de Commissie van oordeel dat de tot eind 1989 getroffen herstructureringsmaatregelen de levensvatbaarheid van het bedrijf weliswaar niet konden herstellen, doch zij heeft er nota van genomen dat Uw Regering heeft gereageerd zodra bleek dat deze maatregelen niet afdoende waren, door bovengenoemde aanvullende maatregelen te treffen toen hieraan behoefte bleek te bestaan.

Voorts is de Commissie van oordeel dat deze maatregelen geen uitbreiding van de productiecapaciteit van het bedrijf ten gevolge hebben.

De Commissie is dus van mening dat de Griekse Regering de nodige herstructureringsmaatregelen heeft getroffen in de zin van artikel 1, punt 2, onder b), van Beschikking 88/167/EEG (PB nr. L 76 van 22. 3. 1988) betreffende Griekse wet 1386/83.

Gezien de geringe mededinging in de Gemeenschap ten aanzien van de productie van magnesiet en het grote magnesiettekort in de Gemeenschap, is de Commissie voor het overige van oordeel dat genoemde steunmaatregel voldoet aan de voorwaarden om in aanmerking te komen voor de uitzonderingen van artikel 92, lid 3, onder c), aangezien de voorwaarden waaronder het handelsverkeer in de Gemeenschap plaatsvindt hierdoor niet zodanig worden veranderd dat het gemeenschappelijk belang wordt geschaad.

Ten slotte deelt de Commissie de Griekse Regering mede dat zij gezien het bovenstaande heeft besloten tot beëindiging van de procedure van artikel 93, lid 2, van het EEG-Verdrag die ten aanzien van de desbetreffende steunmaatregel is ingeleid. Wel verzoekt de Commissie de Griekse Regering om, gezien de moeilijke situatie waarin het bedrijf zich momenteel bevindt, te blijven volgen of Fimisco zich tot een levensvatbaar bedrijf ontwikkelt en zo nodig aanvullende maatregelen te treffen, indien opnieuw verliezen worden geleden. In dit verband verzoekt de Commissie de Griekse Regering haar steeds onverwijld in kennis te stellen van eventuele aanvullende maatregelen en haar met ingang van heden, tot de eventuele privatisering van het bedrijf, na verloop van elk bedrijfsjaar verslag uit te brengen over de door Fimisco behaalde resultaten.

Voorts betreurt de Commissie dat de Griekse Regering niet heeft voldaan aan haar verplichting om haar vooraf in kennis te stellen van de overeenkomstig bovengenoemde Griekse wet aan Fimisco verleende steun.

STEUNMAATREGELN VAN DE STATEN

C 10/89 (ex NN 21/89)

Griekenland

(Artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap)

(91/C 58/04)

Mededeling overeenkomstig artikel 93, lid 2, van het EEG-Verdrag aan de andere Lid-Statens en andere belanghebbenden betreffende Griekse wet 1262/82 en de op de scheepsbouw betrekking hebbende wijzigingen daarop

In bijgevoegd schrijven heeft de Commissie de Griekse Regering in kennis gesteld van haar beslissing tot beëindiging van de procedure die was ingeleid op 13 april 1989⁽¹⁾.

Bij schrijven van 20 april 1989 (SG(89) D/5201) deelde de Commissie de Griekse Regering mede dat zij de

procedure van artikel 93, lid 2, van het EEG-Verdrag had ingeleid ten aanzien van de toepassing op de Griekse scheepsbouw van wet 1262/82 en de wijzigingen daarop.

De Griekse autoriteiten hebben bij schrijven van de Griekse Permanente Vertegenwoordiging van 22 mei 1989 en 5 juni 1989 gegevens overgelegd, die echter onvolledig bleken.

⁽¹⁾ PB nr. C 311 van 12. 12. 1989, blz. 2.